GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (КЪ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ.) АЛ IX-ЛЕА.

Nro 76. *Brashov, 19. Septemvrie.* 1846.

Каѣса ромънъ.

(Бъртаре.)

Ръскъмпъраѣа зечѣіелелор дінкъ ар анѣ інфлѣінцъ мънтѣітóре асупра моралітъцій попорълві ші асупра орфанеї пóстре агрікълтóре, індъстріеї дінкъ іар да ва дінколо песпѣс. Дар ачеаста н'ар требві съ фіе мъсъръ пътмаї локалъ, нічі прівіть din пънт егоістік провінціал, чі кът се кѣіне анеї націй харніче, преспе тóтъ патріа, адікъ ші дін пъмънтвл съкѣіеск, дінкът с'ар афла дін фіінцъ, ші дін комітате ші кіар дін пъмънтвл рецеск. Адікъ дін локвл зечѣіелелор съ се адаоце къціва креіцарі ла контрібъціе, din каре (пъпъ кънд ші патріа пóстръ ар фі порочіть съ аібъ ва вецет) сънт о адміністраціе осевіть съ се деа дін вані пътрацї атът фінкълві компетінца лві, кът ші преоцілор ромънещі ші съсещі съ лі се факъ леафъ регълатъ анвал. Ачел адаос де креіцарі попорвл інформат бine фъръ дндоіалъ л'ар плъті вкърос, пътаї съ пъ фіе сіліт а да алтѣіа партеа чеа маї вънъ din вінвл, грълл ші din тóте родвріле остълелеї сале. Зечѣіала пентръ пропріетарі регълъндсе тот прін врварів, ар плътіо дін вані саѣ дін патврале. — Дінсъ дедѣчереа маї не ларг а ачестві пънт съ о прекъртъм, пентръ къ Х. Z. о дедѣсе къ трімф дін Erdélyi Híradó. Афаръ де ачеаста пъ кред съ фіе от кълтіват, каре съ пъ преа а рекънóще стрікъчóса інфлѣінцъ а зечѣіелелор асупра агрікълтврей. Съ требчем ла модалітатеа де а се репрезента дін адванцеле пвліче атът сателе кът ші іовацій партікълярі къці се вор фі ръскъмпърат. Ачеаста с'ар пътѣ ашеза двпъ моделвл сателор лівере дін пъмънтвл рецеск, вндe фіекаре комітате сътеасъ ѣ репрезентатъ дін адванцеле цінвтале прін кътe доі депвтаці; іар партікълярії десровіці съ фіе репрезентаці двпъ вн нътър хотърът. — Престе алте прегътірі але ачестеї десровірі ші а репрезентаціеї че ар врма двпъ еа, дорескъ а траце лвареа аминте а компатріоцілор меї асупра анеї сінгvре дмпрецівърі, карea дін окій меї аре дпсемнътате немърціпітъ, кът, вепінd одатъ десровіцій дін адванъріле пóстре пвліче, авzінd ші вzвнd, че сінцvрі отенещі десфъшврь партеа чеа маї лвминатъ а повлімії пóстре дін прівінца іовъцімії, кът лі пасъ де дпвнареа сорцій еї, къ кът аплекаре сінчерь (нътаї де ар пвпеа ші дн лѣкраре) се пóрть націа магіаръ кътръ ромънї, дпторкъндсе ла консътені ар сънце челе авзіте ші кънoскvте, ар дпкредінца пе некрезъторі, ар дещепта сімпатіа мълтор дпстрънаці; де ачі кът фолос с'ар рънврса песте патріе, кът с'ар дпвътері націоналітатеа, жъдече тоцї кърор ле пасъ де віторіѣл патріеї пóстре, карії дореск а маї ведé пе ачеаст націе маре ші мърітъ!

Ал доілеа дрептъл де а пътé дмъръка дереґъторій ші де а кънціра пропріетате дн пъмънтвл рецеск, ка ші орі вndе дн тóтъ патріа. Фіінd къ пънтвл ачеста дпаінтеа ші дн тімпвл дієтелор трекvте din Бнгаріа ші Трансілванія се десъвъ пе ларг дн газете, дн комітате ші дн дієте, дн Бнгаріа саѣ ші пріміт ка лецe, іар дн патріа поастръ доар пълн акvм с'аѣ ші дмтъріт де домніторіѣ. — е де прісос а 'л дедѣче маї дн лвнг; сінгvр о дорінцъ неапъратъ ші черетъ де дмпрецівърі маї дескоперіѣ ачі: Фіе ка дієта сѣ рестрінгъ дрептъл де а прімі дереґъторій ші дрептъл де пропріетате нътаї ла пъмънтені пъскъці дн патріе, іар пентръ стрѣінї съ се пвіе кондіція де а лъкъі кънціра ані дн патріе, де а кънóще лімба магіарь, де а чінсті націоналітатеа; тотдеодатъ съ ашеце ші о лецe де колонісаціе ші де патврălісаціе; іар D. Рот пентръ апостолірea са din Цермапіа съ фіе трас ла дієтъ спре ръспвндere, ка пъ кънва сънт вnеле стеатъте (претестврі) съ се маї черче ші пе віторіѣ асеменea дпкътърї фрътоасе; ка пъ кънва патріа поастръ арътъндсе лівералъ кътръ стрѣінї ші пріминдві некондіціонат, мъпе поітъпе съ девіе пропріетатеа вnор стрѣінї вагабвнзі, саѣ съ фіе сокотіть токма ка вн дешерт. Дптъмплъріле маї пóсnете пеар пътé дпвъца, кът сънт ómeні, карії сокотінd дн вькърія інімії лор, къ інкърсіа де тътарі маї прѣдѣ. Бнгаріа ка дн неакъл лві Геіза, шік резънd къ кърteа лві Бела іарь есте дешартъ ші воінd а не фаче съ кредем ші ної, къ пóт нътаї ашa не ва ръсърі сóреле ферічірій, дакъ патріа ні се ва копліші де пепетічі немці, ші не'ндестълінdсе къ нътірea де „Siebenbürgen“ аѣ дптрь німік а скімба нъмеле фрътóсеї поастре патрій къ „Sachsenland,“ амъцеск дн патріа пóстръ сете ші ші din лъпъдътъріле тікълóсе але алтор църі.

Ал треілеа, тріста старе де астъзі а ромънілор пóте фі ажватъ прін пълцареа

кредінцеї ші а преоцімії лор ан рангъл челорлалте конфесії ші а міністрілор лор. Montesquieu ан привінца релеції пане де принчіп ші регълъ принчіпалъ а легілор фундаментале ан стат: Дакъ стъ ан пътереа та де а лъса саѣ а нъ лъса съ інтре арео конфесіе нъ ан стат, съ нъ о лашї; дар дакъ апукъ а інтра, свферео." Се паре къ стръвїї поцрії ануъ ав пъзіт принчіпъл лві атънчї, кънд конфесіїле дін патріа ностръ ле ампърціръ ан примітe прін леце ші ан сфериte прін леце. Антр'ачеа прекът фанта стръвїлор поцрії нъмаї къ ампрецівърріле тімпълві нóте фі десвіновъцітъ, аша ренъмітъл скріїторіѣ „А спірітълві легілор" (Монтескіѣ), де ші авкторітатеа лві о примім нендоіт ан алте привінце, дар ан ачест пънт пъререа лві пентрѣ тімпъл нострѣ нъ нóте ста, нъ, дін ачеа причінъ, пентрякъ веакъл нострѣ нъ конвине нічі о релеце ка сінгъръ мънтвітóре, нічі пентрѣ черіѣ, къ атът маі пацін пентрѣ стат. Астъзі нічі ан от къ мінте съпътóсъ нъ палцъ о кредінцъ песте алта, дін причінъ къ нъ стъ ан пътереа омеяскъ а се пътрънде прін радіоцінаре де абсолвта вънътате ші кръценіе а нічі унеіа. Прекът съпт фелівріте міжлóчеле де а не фаче вині, аша ші калеа кътрѣ ферічіре о осебітъ. Нъ! лініїлеа ші ферічіреа стателор нъ атърнъ дела вніътеа саѣ мълцімеа конфесіілор. Конóцет патрії ферічіте не лънгъ конфесії мълте, прекът ші патрії непорочіте не лънгъ о сінгърѣ конфесіе. Съ къвтът ан історіе. Греція къ мълцімеа капіщелор, къ пенъмърателе ші секте філософіче, репрезентанте тот де атътеа релеції філософіче, атеіщі, монотеіщі, дваліщі ш. а. мълці песте тъсърѣ; кът ші Рома къ трейзечі мії де зеї ан веакъл лівертъції фъсерѣ маі марі, маі ферічіте ші маі глоріóсе, декът Персіа ші Індіа къ къте ун сінгър ідол. Франца, Англія, Америка съпт маі кълтівате, маі пътерніче, маі порочіте декът статъл Тібетълві ан Асіа къ Далаілама ал съѣ. саѣ ші декът Спанія, карея се ціне порочіть къ о сінгърѣ релеце. Да, пентрякъ релеціеа двнъ ідеіле де стат дін зілеле нóстре нъ есте скопъл статълві прінчіпал, ба нъ é скоп нічі декът, чі é нъмаї міжлок, дар ун міжлок фóрте мінунат спре ажънцереа скопълві патріоцілор, каре есте сігърітатеа, десъвършіреа ші ферічіреа. Дін челе зісе пънъ ачі ъртеазъ къ — пенъмънд фанделе омеящі ун сокотеалъ — ан релеце ші ан прінчіпеле еї престе тот ші къ атът маі пацін ан кътаре орї кътаре дін релеці нъ заче нічі секретъл ферічірії пъвліче, нічі ісворъл де тъвърърі ші непорочірі. Дечі лъмінатъл нострѣ веак ан привінца конфесіілор, каре се афлъ ан фінцъ нъ нофтеще сфериnцъ (толеранцъ), карея ан сіне сокотіть вънеще о старе змілітóре, чі претінде лівертате антреагъ, прекът арт. 60 дела 1791 аѣ ші дат'о, пъртінінд антр'о формъ конфесіа ші не міністрії еі, пентрѣ попорвл че аші тінде мъніле кътрѣ дієта де акзма. Ачел кювънт „толеранцъ," нóте фі къ сънасе фóрте вине ан тімпъл тречърії дін веакърїле антъпереклві ан ал нострѣ, дін ачеле веакърі, ан каре дін причіна кредінцеї оаменій родеа карне де óмені, ші антре а кърор продъкте врът се пътръ ші инквізіція спаніólъ (прін фок); астъзі ачеа нъ прея кред съ фіе ом кълтіват, каре съ дея ачелві кювънт вреѣ прец маре, мъкаркъ паінте нъмаї къ зече ані доктрії нострї де теолоціе норвіа де едіктъл толеранцеї лві Іосіф II. ка де чеа маі стрълъчітъ адеверінцъ пентрѣ мареле свфлет ал ачелві маре монарх. Че е дрепт ноі ан сентісіментъл нострѣ ші стрігърът віватърї ачелві глоріос монарх, ба ла капетъл лекціеї кіар ші професорълві! Саѣ е дрепт ші вун че ануаць кътаре релеце, саѣ е недрепт ші ръў. Дакъ ачеа ануаць вънъл, ші дрептъл, авем съ о лъсъм ан лівертате; дакъ ануаць ръўл ші недрептъл, нъ нъмаї съ нъ о сферім, чі анкъ съ о ші опрім, съ о кълкъм ші съ о німічім. Дар паремісе, къ аша нъміта толеранцъ ші маі де мълт пърчедеа дін óрешкаре егоізм, дін о дозъ де рівалітате пітълатъ фрътъшел, іар нъ дін темере де а перікліта лініїлеа ші дреапта кътпънъ а патріеі. Ші іатъ ачестеа съпт причінеле, пентрякъ нъ пътем прімі пъреріеа лві Montesquieu. Съ тречем ануъ дін кътпълъ теоріеї ан віаць, ла конфесіїле дін патріа ноастрѣ. Ачі ресълтателе вор фі анкъ ші маі плъкъте.

Кредінца греко-ръсъріteанъ віеазъ де атътеа сúте де аніі не лънгъ челелалте къ ъртъторіі еї ан нъмъръ песте ун міліоѣ. Въ антреб, ануетпатаѣ історіа чева непорочіре пъблікъ ан патріе, карея съ фіе пърчес деадрептъл ші нъмаї дела інфлúнца ачестеї кредінце? Еѣ зік къ нъ. Чел каре ва антърі ан контрълне, е даторіѣ а демъстра. Ші кът къ прін ачеа ампрецівъраре, къ с'ар прімі релціа ачеаста антре челе речепте ші преоції еї с'ар ашеза антр'ун ранг къ чеі де алте конфесії, н'ар ърма нічі ун ръў пентрѣ патріе, афарь де че ам зіс маі сúс о почъ дедăче ші де аколо, къ конфесіа авгвстанъ, елветіка, унітара саѣ ариана ші чеа греко-католікъ анкъ с'аѣ прііміт тот къ кінел ачеста, ва ануъші релціа пезнітъ прін арг. сúс чітат аѣ прііміт воіе де а се денуінде словод, ші тотъші прін ачеея н'аѣ кавсат нічі ун фелів де тървваре, нічі ун фелів де антързіере алтора. Къмкъ кътеодатъ врея патріот де ачеастъ саѣ ачеа конфесіе ш'аѣ вънът пасъл ънде нъ і с'аѣ къзът, кътънде ші пропріъл съѣ інтерес саѣ ал конфесіеї сале, съпт мантелъ релціеї, къмкъ къте одатъ ноі аѣ антрепінс сълнічіі съпт претестъл релціеї, ші къмкъ къте одатъ вінеле патріеї аѣ фост сіліт а пътімі пентрѣ вреѣ інтерес ан парте, причіна радікалъ н'авем а о къта ан ачеаста саѣ ан ачеа конфесіе, чі ан фанатісмѣ, ан сверстіціе, ан прежъдеце, ан простіа ші некълтвра мінцій, саѣ ан ръътатеа інімій кéіва. Нічі о релціе нъ ануаць чева ръў, ві сервіторіі еї чеі прощі. Ръў нъ фаче нічі о конфесіе релціóсъ, дар фак адесеорї оаменій съпт стеатътъл релціеї. Ші ачестеа ле педепсеще лецea дънъ кювінцъ. Релціа нъ о атінгъ, нъ о вріаскъ німе, кънді еа дъ мънтвіре óменіlор. Съ лъът ачі анкъ ші ачеа

дмпрецізраре, къ Бъгаріа се гътеще а конче фолосе фрътосе ла вртъторіі ачестей реліціі. Апої къть вшвраре пе ва фі атънчі пентрь плапъл вінрей Трансілванії къ Бъгаріа къпд мъртврісіторіі де реліціа певнітъ нор авea асемеnea дрептърі ка ші чеі де аколо. Пъртареа дерегъторіілор ші апвміт а дерегъторіілор кардінале сав де фрънте ера тот де че се тетea конфесіїле челе речепте. Дпсъ ачест пърете деспърціторіѳ дп скърт се ва траце жос, ші дрептъл де а дмбръка орі че пост дп патріе се ва естinde ла тоці фіі патріеі. Пентрь че дар съ не скътпім акът дп мінътъл чел де пе врмъ?! Дакъ вом пріві ла тългвіторea сорте, дп каре се афлъ преоції чеі де рънд де реліціа певнітъ, карії астъзі се афлъ пе амвон проповъдвінд квънтъл евангеліеі, ір мълне пе вапкъ асквлтънд ла прóста порвнкъ а солгъвірълві сав а епістатълві domneск, карії, де квтва пе съпт повілі дъпъ пащере, съпт сіліді а пърта гревъціле църії, а фаче роворе domнещі, а плъті контрівъціе сав такс, ші дін пвціна мошіóрь че аѳ — нътаі Dвmнezeѳ щіе — маі мълт а се пъкъжі, декът а тръі, дп врeме че преоції челорлалте конфесії се вікврă de o deплінъ лівертате персоналъ ші de прівілеціврі повіле пънъ квнd се афлъ дп віінць. Дакъ вом лва дп вагаре де сеамъ, че жертфъ віне пріімітъ адвчем дрептъціі ші адевърълві пріп ачеea, че пілдъ фрътосъ дътn decпре чінстірea кредінцеї ші а конвінцереї сфълетещі, decпре ізвірea реліціеі; дакъ дп врмъ вом пріві че фрътос ва стрълвчі ачеастъ фантъ а пóстрь дп ініміле ачестей класе de оmені, кът ле вом къдіга ініміле ші мълцъмірea, кът ле вом вindeка рапеле челе фъкvте пріп веакvріле трекvте! Че віртvте пóте фі пентрь мвріторіѳ маі фрътосъ, декът квnd din словозь воінць пóте ші вреа съ фіе дрепт! Нimік пóте дмпъка дптр'аття та пе попор, декът квnd кътре кредінца ші реліціа лві те арътă ка мілостівіре.

(Ва врта.)

TPANCILBANIA.

Сівіїѳ, $^{8}/_{20}$. Септ. Преaопоратвл Domn архimandpіт Andpeіѳ Шаґвна, administраторвл ачестей въдвне епархіі певніте с'аѳ дпторс съптос din скарта са къдторіе, че о фъкъ дп зілеле трекvте ла Клж, спре а се дпфъціша дп персóнъ дпълцатълві рецеск гвверпъ, вnde de магнацій църії фъ пріміт къ деосевітъ віневоінцъ ші пъчере. D. administраторвл се ашезъ къ локвінца аічі дп Сівіїѳ дп каселе клервлві, че пріп рънoсареа Domнълві епіскоп Васіліе Мога рътасерь гóле. Дъпъ ревеніреа са а доза зі ($^{6}/_{18}$. Септ.) цінѳ консісторіѳ къ тоці DD. асесорії консісторіалі, ші квпрінсе локвл чел дінтъіѳ ка президент ал консісторіълві. Domнія са дптр'ачестъ пріmарь сесіе консісторіалъ 'ші дескопері сімціміптеле сале челе повіле, ізвітóре de дрептате ші рънвітоаре пентрь квлтвра ші дпфлоріреа ачестві клер ші а ізвітей сале пації ромънe.

Астъзі ($^{7}/_{19}$. Септ.) се съвърші слъжва дзеeскъ дп вісеріка din Іосіфдат, пътіт а лві Хаці Константін Поп, вnde D. вікаріѳ мергънд ла ачea вісерікъ кпрінсъ сказвлъ епіскопеск, ші дпвръкат дп вештмінтеле de архimandpіт, асквлтъ сф. літvргіе къ тоатъ смлвіреа, апої пріп о кввънтаре (пепікъ) мъгвіоасъ ші мълт потрівіть дппрецівръріор, рекомъндвндвші клервлві ші попорълві ротън сфънта са соліе, пентрь каре есте de дпълцатъл монарх трімік, дпpінсе дп сфълетеле тътврор асквлтъторілор о деосевітъ ізвіре ші драгостe асвпрві. Дъпъ тóте ачестea дпсоціт de слъжіторіі бісерічі ші de мълцімea попорълві din тóте класеле еші din вісерікъ, ла локвл вnde есте дпгропат рънoсатвл D. епіскоп Васіліе, ші къ тоатъ дпквіінцареа чети оніхвіта рвгъчвне de десlегаре. D. архimandpіт ші administратор Шаґвна есте пъскат ромън дп Пеща, дп врмътъ авea песте патрвзечі de анї, абсолват філософ ші ізріст дп Пеща, теолог ші кълвгъріт ла Карловіц, ші рънвіт професор de теологіе дп Вершец, градват маі дптъіѳ дп архідіакон, апої дп протосінгел мітрополеск, секретар лънгъ доі мітрополіці дп Карловіц, ші нътаі дъпъ че фъ атъта черкат ші іспітіт, квноскъндвісе меріtele персонале, къ каре есте дпнодоніт, фъ дпълцат ла вредніціе de архimandpіт. Ръвна са de а фаче віне ші дптр'аша скърт тімп нътаі дптре ної, о аѳ довedіт пріп фапте; аша п. е.: 1) Дп $^{7}/_{19}$. Септ. преотвл Іоан Поп (Ронча) din сатвл Кіралі Халма, вeнind спре дпкінаре ла D. administраторвл, дппрезънъ къ фіівл съъ Іоан Поп (Ронча), карele іспръвіндвші дпвъцътvріле гімназіале, воіеще съ дпвеце ла Клж ціінцеле академіве ші плъпъ-ріле віствл преот, къ п'аре къ че спріжіні пе фіівл съъ ла дпвъцътvръ маі де парте, din прічіна съръчії; търіоітосвл administратор, де ші акът ла дпчепът аре мълте келтвіелі спре а се пвне ла ръндвіалъ, дъпъ вредніціа постълві чеі ді есте дат; дар пепътвнd сфері, ка ачел тінър ші де въдежде школаріѳ съ се дпвече дела конгінвареа стъдіілор сале філософіче ші ізріdіче, неавънd дінтр'алтъ парте, дп грав хотърк аі да din вога са пропріе вn стіпендіѳ de 50 ф. пе тот анвл, пънъ че ва авсолві тоате дпвъцътvріле.

2) Фіінd ла Клж спре дпфъцішаре, авзі, къ ла вечінвл сат Самошфалва аѳ арс вісеріка ромънească, с'аѳ дзс аколо дп персóнъ, аѳ възът пагвба, аѳ сфътвіт пе лъквіторі че съ факъ, ші дпсвші аѳ дптінс вn ажвторіѳ din ал съѳ 50 ф. арц.

Din ачесте пвціне, dар формóсе есемпле пътет крede, къ съпт адевърате квнетъріле, че D. administраторвл ле еспрімъ пріп ворвe, квnd зіче, „къ тоате мізлóчеле ла черка а дплесні пентрь ферічіреа фіілор съі челор дзховнічещі."

— Фвндація din Віена пентрь теолоґі ромъні певніґі din Арdеал фіінd вакантъ, дintre кънdіва конкврренді карії аѳ черват о дп шедінца консісторіалъ din $^{9}/_{21}$ Септ. се хотърк а се да лві Ґеорґіе Пантазі абсолват ізріст ші доктор de філософіе.

Бвнъ дintре абонаці.

Щірі дела Діетъ.

Къ прілежъл діетеї трекъте фъкъндсе дунтре алтеле шї алецере де консіліарї гъверніалї. D. Фелдвари, каре фъсесе пънъ атунчї протопотарїе, ажунсе консіліаре гъверніал, пріп ърмаре постъл лъї de протопотарїе ремъсесе вакант дупъ de атунчї. Че е дрепт, тот къ прілежъл ачелеї діете се фъкъ алецере сав kandidaţie шї de протопотарїе; dar унъл дінтре kandidaţiї терцарї: Павел Ночіа мърї. Апа dar M. Са слъвогзї ап прічіна ачеаста кътре сс. шї оо. ън рескріпт, пріп каре ачелеа се ундреаптъ, ка ап конгласъире къ пъртъл ал доіле din пропъперіле рецепці, съ факъ пої алецере пентръ ачест пост.

Шedinţa a 10a діеталъ сав цінът ап 25. Септ. Ачеаста ера хотърътъ пентръ алецереа presidentълъї деса есаторат. Шїm апсъ, къ доі вървацї din партеа сасілор къпъторъ ачелаш нъмър де вотърї ап шedinţa трекътъ пентръ постъл де тесаврарїе. Ап прівінца ачестора дарь маї наінте де тоте требъіеа съ се факъ о пої вотізаţіе. Dар presidentъл деклърă ап фаца діетеї, къмкъ D. Салмен, графъл пацієї съсещї, каре ера унъл дінтре ачеїа, ар фї мълцъмїт сс. шї оо. пентръ ынкредереа че і сав фъкът къ kandidaţia ла постъл de канцеларїе, афарь de ачеа ел се афлъ дін міла ампърътеаскъ шї ънтр'ън пост дестъл de онорърторїе, пріп ърмаре ел de къть воіе се лапъдъ de вотърїле че і сав dат пентръ деребторїа de тесаврарїе, къ атът маї вьртос, къ н'аре нічї о нъдежде de a o къщіга, дрепт ачеea пъ пофтеще ка діета пентръ ел съ'шї факъ остепеалъ а маї вотіза ънкъ одатъ. Ънтр'ачеа D. Брепперверг секретарїал гъверніал, каре фъсесе сънт клавсълъ къ D. граф, ънкъ се арътъ. Апаінтеа D. presidenţ деклърънд, къ ел шїар ціпеа несілъ авънд вотърї де о потрівъ къ D. граф, а пъ репъші, къ атът маї вьртос къ нічї дъмпеалъ н'аре ъдеждe a o къщіга ачел пост. Ресълтатъл фъ къ D. presidenţ деклърă, къмкъ ап ънтъмплареа кънд ес. шї оо. н'ар афла de требінцъ а фаче пої балотаре, D. граф ар репъші шї D. Брепнер ар ремъпea ап ліста kandidaţiлор, каре ес шї ънтъмплъ аша.

Дупъ ачестеа D. presidenţ арътă, къ дела ск. Ъдвархелізъї ар фї сосіт депетаţії: Карол Селешї шї Георгіе Бодрогі, карії шї'ав шї dat пленіпотінцеле ап пъпътрз. — Апсъръшіт венінd шї гъверніал ап салъ се ынчепе балотареа пентръ presidenţъл дела есаторат; dар ънтр'ачеea D. presidenţъл діетеї сімцінде шї стареа съпътъцїї скімбатъ, афлă къ кале а се ретраце дела адванре шї а ынкреде тът треаба ап унъа D. канцелар де гъверн гр. Ладіслаў Лазар. Ресълтатеа вотізаţієї фъ, къ, din партеа католічілор din 213 гласърї вотізатъре Ладовік Сабо къпътă 202, гр. Немеш Іапош 201, Алверт Хорват 156; din реформаці, Ладовік Лесаї 209, гр. Емерік Міко 184, гр. Ніколае Тороцкаї 162; дінтре лътерапї п. Іос. Брукентал чел тінер 212, Брепперверг 201, Самвіл Арц 200; дінтре вітарі, Ем. Галфалві 206, М. Шпала 205, D. Септівапі ар 205. Пентръ ачещї din ърмъ дупъ леці се на фаче о пої вотізаţіе. Не ла 28. Септ. ера съ се алеагъ ън консіліар де гъверн.

АЪСТРІА.

Віепа, 16. Септ. Ерї ънаінтеа пръпзълъї се фъкъ ап локъл чел обічнвіт пентръ есерчіцїї о маневръ шї ън ревіз де тоте трупеле че се афлъ ап Віепа шї ънпрецїърї ап гарніzонъ. 26,000 солдацї ера конценграцї ънтр'ън пънт. Маіестатеа Са ънпъратъл се ині ап ънсоціорть де фелдмаршал, ансоцїт де тоцї пріпчіпії din фамілія ънпърътеаскъ асемепea шї де мареле пріпчіпе ал Рсієї Конспантін. Маі. Са се мълцемї прea мълт къ евольцїіле мілітаре че се фъкърă; спре семпъл ачестеїа мълцъмірї порзвчї, ка ла фіекаре остатъ дела стражътещер ап жос съ і се dea о гратіфікаţіе de леафъ че і се квіне не треї зіле. Іар не мареле пріпчіпе Конспантін ап опорї къ рангъл де пропріетарїе ал реціментълъї de інфантерїе къ Нрзл 37, каре фъсесе пъпъ акът ал лъї Маріашї. —

Ънълцїа Са пріпцъл шї канцеларїъл de стат Метерніх сосі ерї нопте пе ла 1 чеас пе дрътъл de фер дела Прага, ап чеа маї доріть съпътате.

БОЕМІА.

Прага, 5. Септ. Мъсеал пацїонал че се афла пъпъ акът ап Храдїпі, унде ера депъртат атът пентръ стрълпі кът шї пентръ патріоці, ап вара вііторе се ва мъта ап палатъл графълъї Іоан de Ностіч не каре'л къмпъраръ патріоцїї къ 125,000 ф. арц.

Chronicâ strâinâ.

Спанїа. Madpid, 7. Септ. Солъл енглез слобозіce o пої кътре мініствл din афарь а Спаніеї, пріп каре протестеазъ ап контра мъріторїї пріпцесеї інфантеї дъпъ пріпчіпеле франдез Montpensier. Гъверніал спаніол ап съ ай дъдă ън респънс категорік зікънd, къ Енглітера н'аре а се местека ънтр'о пріvінъ кърат спаніólъ, прекът нічї Спанїа пъ с'ав местекат нічї одатъ ап мъріпіцеле пріпцеселор енглезе.

Франца. Парїс, 13. Септ. Медічїї Франдеї цінърж ън конгрес ла Марсіліа, ап каре се десьтъ къ тоатъ фервінцеала ціsma къ тоате ърмъріле еї, дін че се паще, към се алцеще, пъпъ ънкът é de лініщіоасъ шї че міжлóче се пот ънтребінца ап контра еї. Не ърмъ вені о діспът серіóсъ пентръ лазаретеле шї конгумацърїле, каре астъзї се сокотеск de чел маї сігър міжлок прессервапів ап контра ачестеї болe. Ресълтатъл фъ, къ лазаретеле съ пъ се щеарге de тот, дпсъ съ се модіфіче алт фелів, кънї ап стареа ап каре се афлъ астъзї с'ав donedit de кътре ачещї Ескълапї а пъ респънде кіетърії. (Жърн. ъ.)

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. КДІТОР: ІОАН ГЪТТ.